

# KADECO®

## TENDE A PANNELLO

MODÈLES ET POSSIBILITÉS  
À PARTIR DE 07/22



## DESIGN FUNZIONALE

Le tende a pannello di KADECO possono essere impiegate in modo flessibile e versatile in ufficio e a casa.

I materiali ed i colori eleganti esaltano le linee pulite, i raffinati motivi o le superfici da coprire. Modelli unici realizzati su misura con la massima precisione.

# I MODELLI

Le tende a pannello KADECO sono disponibili in quattro versioni: la versione design FreeLine entusiasma in due diverse altezze grazie al suo stile raffinato e minimale, la ClassicLine, come binario standard, dispone di diverse versioni di comando. Il modello SlimLine si distingue per la struttura ultrapiatta.



## FreeLine50

Elegante design del binario con superficie anodizzata. Visto frontalmente appare come un profilo in alluminio alto 50 mm con tappi terminali in metallo. Fino a cinque profili di scorrimento, a cui sono semplicemente agganciati i pannelli, che possono essere posizionati uno davanti all'altro.



## FreeLine35

Il profilo alto solo 35 mm è un'integrazione della linea FreeLine. L'impianto mantiene il suo stile minimale, ma ha un look molto discreto.



## ClassicLine

Il binario ClassicLine è alto 17 mm ed è fissato tramite clip o chiavette a soffitto. È disponibile in diverse varianti di comando.



## SlimLine

Il binario SlimLine, dalla struttura piatta di soli 11 mm, è preforato e avvitato direttamente al soffitto.



## Nuova opzione di comando

Con la discreta clip in acciaio inox i singoli pannelli si comandano in modo particolarmente delicato. Disponibile come variante sinistra o destra, la clip è semplicemente fatta scorrere sul tessuto.

Particolarmente pratica: la superficie antiditate



# FREELINE

## CARRELLO DEL PANNELLO



### Carrello del pannello tipo FLP

Il tessuto è collegato a un rinforzo in plastica. Dopo il montaggio del binario di scorrimento è possibile agganciare e sganciare semplicemente il carrello portatelo.



### Carrello del pannello tipo FLK

Il nastro a strappo del tessuto è collegato con il nastro velcrato del carrello portatelo. Dopo il montaggio del binario di scorrimento è possibile agganciare e sganciare semplicemente il carrello portatelo.

## FONDALI



### Fondale visibile tipo AFP

Il fondale elegante viene inserito sul rinforzo del tessuto.



### Piattina interna tipo AFS

Il tessuto è dotato di un orlo, in cui viene inserita una piattina.

# CLASSICLINE + SLIMLINE

## CARRELLO PORTATELO



### Carrello portatelo

Il nastro a strappo del tessuto è collegato con il nastro velcrato del carrello portatelo. Il carrello portatelo velcrato è inserito nella canalina di scorrimento del binario, in modo che non si crei uno spazio tra pannello in tessuto e binario di scorrimento.

## FONDALI



### Fondale a vista tipo ACP

Il fondale viene inserito sul rinforzo del tessuto.



### Piattina interna tipo ACS

Il tessuto è dotato di un orlo, in cui viene inserita una piattina.



### Fondale a vista tipo ACE

Il fondale viene inserito sul rinforzo del tessuto.

### Versione cromatica

I carrelli portatelo e i componenti utilizzati nella linea FreeLine sono disponibili in nobile alluminio anodizzato.

### Colori del profilo

Alluminio anodizzato (E6/EV1)

### Colori della plastica

Grigio

### Colori disponibili

I carrelli portatelo e i componenti utilizzati della Classic- e SlimLine sono disponibili in due colori.

### Colori del profilo

Bianco (RAL 9016)

Alluminio anodizzato (E6/EV1)

### Colori della plastica

bianco

grigio

## ABBREVIAZIONI PER I MATERIALI

### CO

Cotone

### CV

Viscosa

### PA

Poliammide

### PES

Poliestere

### PET

Polietilene tereftalato laminato

### PLA

Polilattide (glucosio PES)

### PVC

Cloruro di polivinile

### Trevira® CS

ritardante di fiamma

### Trevira® CS ECO

ritardante di fiamma, parte del filato upcycling: 82%

## SIMBOLI E RIVESTIMENTO

Determinante per l'atmosfera creata e l'effetto ottico di una tenda a pannello è il comportamento del materiale rispetto alla luce solare. Si devono pertanto prendere in considerazione caratteristiche illuminotecniche che nella panoramica prodotti sono assegnate in valori percentuali ai tessuti. Nella fisica delle radiazioni si distingue la luce dall'energia ed anche i valori fisici vengono pertanto definiti in modo diverso.

## VALORI ILLUMINOTECNICI

Con il termine «luce» si definisce in fisica lo spettro visibile della radiazione elettromagnetica compreso tra 380 e 780 nm. I valori qui di seguito riportati, relativi a riflessione, trasmissione e assorbimento, danno come somma sempre 100%.



### Coefficiente di riflessione luminosa (visiva)

Il coefficiente di riflessione luminosa conformemente a DIN EN 14501 indica che percentuale di luce solare visibile è riflessa dal tessuto.



### Grado di trasmissione (visivo)

Il coefficiente di trasmissione luminosa indica conformemente a DIN EN 14501 che percentuale di luce solare visibile è in grado penetrare il tessuto.



### Grado di assorbimento (visivo)

Il coefficiente di riflessione luminosa conformemente a DIN EN 14501 indica che percentuale di luce solare visibile è assorbita dal tessuto.

## VALORI DI TECNICA SOLARE

Per poter calcolare il coefficiente di trasmissione energetica totale, si deve considerare la percentuale visibile oltre a quella invisibile della radiazione solare. I valori risultanti sono divergenti.



### Coefficiente di riflessione luminosa (solare)

Il coefficiente di riflessione luminosa indica conformemente a DIN EN 14501 che percentuale di luce solare incidente è riflessa dal tessuto (intero spettro).



### Coefficiente di trasmissione (solare)

Il coefficiente di trasmissione solare indica conformemente a DIN EN 14501 che percentuale di luce solare incidente (intero spettro) può penetrare nel tessuto.



### Coefficiente di assorbimento (solare)

Il coefficiente di assorbimento solare indica conformemente a DIN EN 14501 che percentuale di luce solare incidente (intero spettro) è assorbita dal tessuto.

## VALORI DI TECNICA ENERGETICA

L'effetto del dispositivo di protezione solare sul sistema composto da vetrata e protezione solare interna viene definito dai due valori tecnici centrali: coefficiente di trasmissione energetica totale ( $g_{total}$ ) e fattore di attenuazione (valore  $F_c$ ).



### Coefficiente di trasmissione energetica totale

Il coefficiente di trasmissione energetica totale ( $g_{total}$ ) indica conformemente a DIN EN 13363-1 (procedura semplificata) quanta energia solare può penetrare nella stanza attraverso tutto il sistema composto da vetrata e protezione solare. Se lo scopo è quello di risparmiare energia refrigerante in estate o di ridurre il riscaldamento della stanza, occorre ridurre al minimo il coefficiente di trasmissione energetica totale. Il dispositivo di protezione solare deve quindi ridurre la trasmissione totale; il coefficiente di trasmissione energetica totale deve essere quanto più piccolo possibile.



### Fattore di attenuazione

Il fattore di attenuazione (valore  $F_c$ ) conformemente a DIN EN 14501 indica quanto un dispositivo di protezione solare riduca l'apporto energetico attraverso la finestra. Può accettare un valore tra 0 e 1 e dipende dal vetro impiegato. Il valore  $F_c$  deve essere il più basso possibile, perché in questo caso l'effetto della protezione solare è particolarmente elevato.

## CARATTERISTICHE DEI MATERIALI



### Antisporco

I materiali KADECO con rivestimento antisporco conferiscono al tessuto una protezione invisibile contro lo sporco provocato da molte sostanze domestiche. Consigliamo questi materiali soprattutto per l'impiego in cucine e mense.



### Rivestimento perlescente

I materiali per tende con rivestimento perlescente di KADECO presentano diversi vantaggi: il rivestimento garantisce una riflessione particolarmente elevata dell'irradiazione di luce e di calore. Consigliamo questi materiali soprattutto per applicazioni su ampie superfici in vetro e per uffici e giardini d'inverno.



### Rivestimento in alluminio

I tessuti rivestiti in alluminio non presentano solo caratteristiche di riflessione molto buone, ma sono anche disponibili in diversi livelli di trasparenza. Oltre alla protezione da abbagliamento e dal calore rimane intatta la visibilità verso l'esterno.



### Proprietà ritardanti di fiamma

Comportamento in caso d'incendio del materiale testato in base a diverse norme e ripartito secondo le seguenti categorie:  
B1 = ritardante di fiamma conformemente a DIN 4102-1  
M1 = non infiammabile conformemente a NF P 92-503-507



### Stabilità alla luce

La stabilità alla luce dei materiali KADECO descrive la resistenza dei tessuti in caso di irraggiamento solare prolungato. Quanto più è alto il valore del tessuto, tanto più esso è resistente rispetto all'azione della luce.



### Fonoassorbente

Per migliorare l'acustica del locale offriamo tessuti fonoassorbenti, il cui effetto è misurabile e certificato nelle classi di fonoassorbimento secondo la norma DIN EN ISO 11654.



### OEKO-TEX® Standard 100

Questa etichetta è una certificazione per tessuti prodotti da materiali sottoposti a controlli sulle sostanze nocive per mezzo di processi ecocompatibili. Inoltre sono garantite condizioni di lavoro sicure e socialmente responsabili. OEKO-TEX® Standard 100 rappresenta un tessuto privo di sostanze nocive escludendo sostanze chimiche dannose per la salute.



### Privo di PVC

Questa proprietà garantisce l'assenza di PVC nei tessuti.



### Certificazione Greenguard®

La produzione dei tessuti garantisce che siano soddisfatti i requisiti più severi e completi in termini di riduzione delle emissioni di sostanze nocive nell'aria degli ambienti. Questi tessuti sono stati prodotti in modo tale da poter essere impiegati in modo incondizionato persino in ambienti sensibili come scuole o strutture sanitarie.



### Cradle2Cradle™

Cradle to Cradle - dalla culla alla culla - è l'idea di un ciclo biologico infinito. Oltre alla biodegradabilità di tutti i materiali, nella certificazione si tiene conto anche dell'impiego di energia nella catena di produzione tessile, come la gestione della CO2, la gestione responsabile dell'acqua e l'equità sociale nella produzione. Il materiale è innocuo per la salute e l'ambiente.



SCS

### SCS - Recycled Content Certified™

Queste qualità sono costituite per almeno l'80% da poliestere post-consumer riciclato. Un metro quadro del materiale upcycling è realizzato, a seconda del prodotto, attraverso la trasformazione di 3-4 bottiglie riciclate in PET da 1,5 litri.

Questo contribuisce a limitare l'inquinamento mondiale di rifiuti plastici e prolunga il ciclo di impiego delle materie prime. Inoltre i consumi di energia e di acqua di questo processo sono notevolmente inferiori rispetto alla produzione di fibre chimiche tradizionali.



### SEAQUAL®

L'iniziativa SEAQUAL è una comunità globale unica con un obiettivo comune: la pulizia dei nostri fiumi e mari. I rifiuti sono raccolti dall'acqua, sminuzzati e infine trasformati in filato. Il SEAQUAL®YARN è realizzato in plastica riciclata al 100%. Un chilo di rifiuti corrisponde a un chilo di SEAQUAL®YARN.



## ADATTO PER TENDE A RULLO



I materiali delle tende a pannello adatti alle tende a rullo sono contrassegnati, accanto ai modelli, dal seguente simbolo.



I numeri indicati di questo simbolo indicano la larghezza massima del tessuto in una tenda a rullo.



I dati di larghezza e altezza di questo simbolo indicano la realizzazione di una cucitura trasversale nel tessuto della tenda a rullo dalle rispettive misure.



Questo simbolo caratterizza una rotazione di 90° nella lavorazione nella tenda a rullo. La direzione del tessuto visibile sulla collezione rappresenta la direzione di lavorazione nella tenda a pannelli.

## AVVERTENZE PER LA CURA

Grazie al loro rivestimento su entrambi i lati le tende a pannello KADECO sono resistenti a polvere e sporco. Se desiderate comunque lavarle, tenete conto delle nostre avvertenze specifiche secondo i simboli di pulizia.

Prima di cominciare la pulizia, rimuovete in ogni caso il carrello dei pannelli e il fondale.



### Spazzolamento

Lo sporco, come p. es. la polvere, può generalmente essere rimosso con una spazzola morbida per abiti oppure con un'aspirapolvere facendo particolare attenzione.



### Panno umido

Per la pulizia a umido appoggiare la tenda a pannello su un supporto liscio. Lavare i tessuti cautamente su entrambi i lati con un panno morbido inumidito prima in una soluzione di detersivo per capi delicati.



### Bagno di pulizia

Avvolgere, senza stringere troppo, i singoli pannelli di tessuto. Afferrare lateralmente una tenda arrotolata e mettere a mollo il tessuto in una soluzione di detersivo per capi delicati a max. 30 °C e per massimo di 10-15 min. Dopo il lavaggio, risciacquare il tessuto in acqua pulita, farlo sgocciolare e appenderlo subito ancora bagnato. Appendere pannelli con il fondale inserito, far sgocciolare su un panno e far asciugare con la finestra aperta.

## COMANDO A PROVA DI BAMBINO CONFORMEMENTE A DIN EN 13120

La norma europea DIN EN 13120 comprende requisiti specifici per la sicurezza dei bambini nei prodotti di protezione solare. L'intento è quello di ridurre al minimo il pericolo di strangolamento dei bambini piccoli a causa di catenelle o cordine. Se un prodotto dispone dei rispettivi comandi, la distanza minima dal suolo (in genere 150 cm) e l'impiego di specifici componenti di sicurezza sono disposti dalla legge.

Come produttore responsabile facciamo attenzione naturalmente al rispetto delle norme e offriamo per ogni modello soluzioni di comando sicure per i bambini. Nella scelta del prodotto per la protezione solare KADECO, prestare attenzione alle condizioni in loco nel contesto di un comando sicuro per i bambini e confortevole.

Per ulteriori informazioni consultare [www.kadeco.de](http://www.kadeco.de), presso le associazioni nazionali di categoria (ViS - Verband innenliegender Sonnenschutz) e l'istituto di standardizzazione nazionale.



## ADATTO ALLE POSTAZIONI CON VIDEOTERMINALE

### Mettere nella migliore luce i lavoratori

La luce del giorno ci rende felici, allegri e produttivi. Questo effetto positivo dovrebbe mostrare l'effetto ottimale anche sul posto di lavoro e questo naturalmente senza sgradevoli effetti collaterali come abbagliamento, irraggiamento di calore o riflessi sul monitor del computer. Effettivamente la realizzazione di moderni posti di lavoro influenza in modo così decisivo il benessere e la salute dei lavoratori che esistono informazioni, direttive e regolamenti di legge che vanno tenuti in considerazione.

Dal 1996 al 2016 il regolamento sul lavoro a videoterminale (BildscharbV) è stato il regolamento di riferimento nei paesi dell'UE. Con l'emendamento del regolamento dei posti di lavoro (ArbStättV) del 03.12.2016 la BildscharbV è confluita nell'ArbStättV in Germania, che è legalmente vincolante. L'ArbStättV include la realizzazione complessiva di posti e condizioni di lavoro tenendo in considerazione la sicurezza e la salute dei lavoratori.

### Cosa si intende per buone condizioni nei posti di lavoro davanti al monitor?

- Ogni finestra deve essere equipaggiata con un dispositivo di oscuramento adatto e regolabile
- È necessario evitare il più possibile riflessi sgradevoli e abbagliamento sui monitor
- La visibilità verso l'esterno può essere garantita per gran parte del tempo grazie alla regolazione del sistema.
- È possibile reagire con flessibilità alle diverse condizioni della luce diurna.
- Il posto di lavoro deve essere illuminato in modo sufficiente.
- I monitor devono essere orientati in un angolo di circa 90° rispetto alla finestra, per ridurre generalmente i riflessi (vedere esempi DGUV)

Trovate indicazioni pratiche per l'attuazione della direttiva UE in:

Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung  
DGUV-Information 215-444  
(protezione solare in ufficio).

### Attuare in modo semplice e interessante le norme di legge con KADECO

Affinché i dipendenti possano beneficiare della luce diurna, ma non siano disturbati, le finestre sul posto di lavoro hanno bisogno di una protezione contro l'abbagliamento efficace e flessibile. Poiché con i prodotti per l'oscuramento interni di KADECO potete reagire in modo personalizzato alla quantità di luce entrante, questi si addicono per la protezione interna contro l'abbagliamento sul posto di lavoro.

### Regolamenti normativi attuali, norme e direttive:

- Regolamento sul posto di lavoro, ArbStättV, appendice 6 (misure per la configurazione di postazioni di lavoro a videoterminale)
- Regole tecniche per i luoghi di lavoro, ASR 3.4 (illuminazione)
- Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung, DGUV-Information 215-444
- Illuminazione di luoghi di lavoro e ambienti interni, DIN EN 12464-1
- Ulteriori requisiti per attività d'ufficio con videotermini DIN EN ISO 9241-6

### Valori di trasmissione consigliati

Nord = 15-20%      est = 2-6%  
sud = 0-5%      ovest = 2-6%

### Nota

Questa informazione non pretende di essere completa e non esclude altre soluzioni tecniche altrettanto sicure. In particolari situazioni svantaggiose potrebbe rendersi necessario l'impiego di un ulteriore oscuramento esterno.

### Idoneità della postazione con videoterminale

I tessuti contrassegnati come segue sono idonei alla postazione con videoterminale per i seguenti punti cardinali:

 **Sud - ovest - nord - est**  
Trasmissione di luce del tessuto 0-5%

 **Ovest - nord - est**  
trasmissione di luce del tessuto 6%

 **Nord**  
Trasmissione di luce del tessuto 7-20%

Ulteriori informazioni al riguardo sono disponibili nella brochure «Condizioni di luminosità ottimali per postazioni di lavoro a videoterminale con oscuramento interno» del ViS (Verband innenliegender Sicht- und Sonnenschutz e. V.).









Art. n°	Pagina	cm		g/m <sup>2</sup>			Valori illuminotecnici	OF		Valori di tecnica solare	glocal	Ec Wert					
			%				L <sub>R</sub> % L <sub>A</sub> %			S <sub>R</sub> % S <sub>T</sub> % S <sub>A</sub> %							
52686	Sugar Eco	260	76% PLA 24% PET	244	0,45	B1 M1	>7	23	2	-	52	28	20	0,43	0,62	✓	✓
52687	Sugar Eco	260	76% PLA 24% PET	244	0,45	B1 M1	>7	66	2		25	11	64	0,55	0,78	✓	✓
52688	Sugar Eco	260	76% PLA 24% PET	244	0,45	B1 M1	>7	73	2		20	8	72	0,56	0,80	✓	✓
52689	Sugar Eco	260	76% PLA 24% PET	244	0,45	B1 M1	>7	90	2		7	3	90	0,61	0,88	✓	✓
52812	3	280	PES	191	0,93	-	5-7	6	-	-	63	29	8	0,39	0,55	✓	✓
52813	6	280	PES	191	0,93	-	5-7	49	-		49	21	30	0,44	0,63	✓	✓
52814	12	280	PES	191	0,93	-	5-7	79	-		34	12	54	0,50	0,72	✓	✓
52998	12	270	PES	154	0,45	-	5-7	71	-		42	18	40	0,47	0,67	✓	✓
55536	1	300	Trevira CS	118	0,34	B1	6	33	64	3	31	64	5	0,55	0,78	✓	✓

\* I valori sono misurati sul vetro doppio con rivestimento isolante DIN EN 13363-1; gfinestra = 0,7; Ufinestra = 1,6